

MISE en branle



1



Santé
Canada Health
Canada



ᐃᐱᐅᐅ ᐱᐱᐅᐅ ᐱᐱᐅᐅ
INUIT TAPIRIITAT KANATAMI
Inuit Tapiriit of Canada

Notre mission est d'aider les Canadiens et les Canadiennes à maintenir et à améliorer leur état de santé.

Santé Canada

*Also available in English under the title **First Nations and Inuit Home and Community Care Planning Resource Kit.***

On peut obtenir, sur demande, la présente publication sous d'autres formes.

Pour obtenir plus de renseignements ou des copies supplémentaires, veuillez communiquer avec le :

Centre d'information national de la
Direction générale des services médicaux
Indice de l'adresse 1920 A
Pré Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0L3

Ce document est offert sur le site Web de Santé Canada :
<http://www.hc-sc.gc.ca/msb> et sur le site Web de l'Assemblée des
Premières nations : www.afn.ca

© Ministre de Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada, 2000

N° de catalogue : H34-105/2000-1F
ISBN : 0-662-84446-7

TABLE DES MATIÈRES



À propos du présent guide

But	1
Utilisation du présent guide	1

Activités de démarrage

Apprendre ce qu'on entend par soins à domicile et en milieu communautaire	3
Entreprendre des activités de sensibilisation de la communauté ..	4
Déterminer si votre communauté est suffisamment grande pour vous permettre de planifier/mettre sur pied un programme	5
Former une équipe de planification	6
Obtenir l'accord des dirigeants de la communauté en vue des activités de planification	7
Passer en revue les ententes dans la communauté	8
Élaborer la vision, l'énoncé de principes et l'énoncé de mission du Programme	9
Obtenir l'appui officiel des dirigeants de la communauté	10
Tenir une réunion communautaire	10

Liste de contrôle

	11
--	----

Annexes

Annexe A - Vision/Croyances (exemples)	12
Annexe B - Énoncé de principes (exemples)	14
Annexe C - Énoncé de mission (exemples)	17

À PROPOS DU PRÉSENT GUIDE



But

Le guide 1 donne un aperçu des activités initiales de démarrage pour la planification et l'élaboration d'un programme de soins à domicile et de soins en milieu communautaire.

Le guide s'adresse aux planificateurs de communautés/ associations/conseils tribaux, des associations inuites régionales et aux organisations régionales des Premières nations et des Inuits.

Utilisation du présent guide

Le présent guide porte bien son nom. Vous n'avez pas besoin de suivre à la lettre les étapes décrites dans le guide. Ce dernier vise non pas à remplacer, mais bien à appuyer le processus essentiel de détermination de ce qui conviendra le mieux dans votre communauté. Surtout, le guide fait la promotion de l'intégration des croyances et des valeurs communautaires dans l'élaboration du Programme. À cet égard, choisissez les exemples et suggestions dans le guide qui reflètent les valeurs dans votre communauté et qui répondent le mieux aux besoins particuliers de votre communauté.

Voici les objectifs du processus de planification et d'élaboration :

- créer un programme de soins à domicile et en milieu de communautaire efficace;
- offrir des services qui répondent aux besoins des membres de la communauté;
- s'assurer que les services peuvent être fournis aussi longtemps que requis; et
- établir des fondations solides afin que le Programme s'améliore au fil des ans.

Le processus de planification et d'élaboration concernant votre Programme de soins à domicile et en milieu communautaire est fondé sur la communauté et adapté à ses besoins.

Il s'agit d'un processus en pleine évolution grâce auquel on pourra s'assurer que les services de soins à domicile et en milieu communautaire continuent de trouver des méthodes et des moyens nouveaux et innovateurs pour répondre aux besoins établis dans chaque communautés des Premières nations et des Inuits.



ACTIVITÉS DE DÉMARRAGE



Apprendre ce qu'on entend par soins à domicile et en milieu communautaire

Les gens peuvent interpréter les soins à domicile et en milieu communautaire de façon différente. Il est donc important de commencer par s'entendre sur la signification de ces soins avant de planifier et d'élaborer votre Programme de soins à domicile et en milieu communautaire. Par exemple, pour certaines personnes, les soins à domicile signifient que quelqu'un vient à leur domicile pour s'occuper des tâches ménagères et préparer les repas, alors que pour d'autres, les soins à domicile signifient qu'une infirmière leur procure des soins à leur domicile. En fait ce ne sont là que deux des nombreux services qui font partie du Programme de soins à domicile et en milieu communautaire.

On a notamment proposé pour créer une vision commune d'examiner les documents disponibles sur le sujet ou de demander à d'autres communautés des Premières nations et des Inuits qui ont établi des programmes de soins à domicile et en milieu communautaire de faire part de leurs commentaires. Vous pouvez ensuite partager cette information avec les membres de la communauté, soit en tenant des assemblées communautaires (probablement dans le cadre d'un événement social), soit en élaborant un dépliant ou un bulletin que vous pouvez distribuer à chaque foyer.

Pour vous aider dans cet exercice de sensibilisation, on a élaboré et inclus dans la *Trousse de ressources de planification* un dépliant général sur les soins à domicile et en milieu communautaire. On y explique ce qu'on entend par soins à domicile et en milieu communautaire, quels services ces soins

comprennent (les services essentiels), quelles personnes bénéficient des soins à domicile et en milieu communautaire, comment les gens y sont adressés et qui fournissent les services. Vous pouvez utiliser ces renseignements pour élaborer votre propre dépliant sur les soins à domicile et en milieu communautaire à l'intention de votre communauté.

Le cadre des soins à domicile qui a été distribué aux séances d'information et de rétroaction tenues à l'été 1999 représente également une bonne ressource. Si votre communauté n'en a pas un exemplaire, vous pourrez obtenir le document sur le site Web de la Direction générale des services médicaux à l'adresse suivante : <http://www.hc-sc.gc.ca/msb>

Entreprendre des activités de sensibilisation de la communauté

Il est important d'entreprendre des activités de sensibilisation de la communauté et de choisir les meilleures méthodes pour faire participer les gens à chacune des étapes de la planification et de l'élaboration du Programme. Les leçons tirées du Projet sur les soins à domicile destinés aux Premières nations et aux Inuits du Fonds pour l'adaptation des services de santé nous ont appris que, grâce à la participation et à la sensibilisation de la communauté au début et tout au long de l'élaboration du Programme,

- les gens comprenaient mieux la nature et l'utilité des soins à domicile;
- elles ont aussi permis à chacun de partager ses idées et ses suggestions sur la vision et la philosophie du Programme; et
- les ont aidés à gérer le changement qui peut se produire lorsqu'un nouveau programme est instauré.

En tenant les membres de la communauté et le personnel au courant, on permet à tout le monde de voir chacune des étapes du processus de planification, de partager des idées et des suggestions et d'entendre parler des progrès que vous réalisez.

Déterminer si votre communauté est suffisamment grande pour vous permettre de planifier/mettre sur pied un programme

Une fois que vous avez examiné l'information sur les soins à domicile et en milieu communautaire, déterminez si votre communauté peut compter sur suffisamment de personnes et se permettre de planifier, mettre sur pied et exécuter son propre programme de soins à domicile et en milieu communautaire. Dans le cas des petites communautés de 500 personnes ou moins qui ne sont pas associées à un conseil tribal ou à une association inuite régionale, d'autres options peuvent être envisagées. Discutez des options avec votre région/communauté pour trouver la meilleure façon de procéder. Une possibilité serait de conclure un partenariat avec des communautés/régions/conseils tribaux avoisinants pour planifier et offrir des services de soins à domicile pour votre communauté.

Former une équipe de planification

Une fois que la direction de votre communauté a pris la décision d'instaurer un programme de soins à domicile et en milieu communautaire, vous pouvez songer à former une équipe de planification composée de membres de la communauté et de personnes possédant une expertise en soins à domicile, qui sera chargée de coordonner les activités de planification.

Comme on l'a indiqué dans le document sur les critères du Programme, chaque communauté devra effectuer une évaluation des besoins de la communauté et élaborer des plans concernant la prestation de services, la formation et les immobilisations.

Cela vient consolider la leçon tirée du Projet sur les soins à domicile destinés aux Premières nations et aux Inuits du Fonds pour l'adaptation des services de santé, selon laquelle la sensibilisation de la communauté, l'évaluation des besoins de la communauté et une planification réfléchie représentent des activités importantes pour la réussite d'un programme.

Si vous avez déjà instauré un réseau de santé communautaire et/ou des services sociaux, vous pouvez utiliser cette structure pour former votre équipe de planification. Si vous n'avez pas d'organisation de santé et/ou d'organisation sociale dans votre communauté, vous pouvez pressentir des personnes qui s'intéressent aux soins à domicile et en milieu communautaire pour former votre équipe de planification.

Une fois que votre équipe est en place, nommez une personne qui supervisera toutes les activités. Cette personne sera responsable de signer et de superviser des tâches et de faire un rapport sur les progrès réalisés à la direction de votre communauté.

Obtenir l'accord des dirigeants de la communauté en vue des activités de planification

La planification et l'élaboration d'un nouveau programme prennent du temps. Vous devrez régler de nombreuses questions différentes tout au long de la planification de votre programme. On exercera certainement des pressions pour que vous commenciez la prestation des services avant que tout soit fin prêt. Il est important de réagir à chaque problème au fur et à mesure. Il est tout aussi important de résister à l'envie de prendre des raccourcis. Par exemple, si vous offrez des services avant d'avoir défini votre vision et votre philosophie du Programme, déterminé les besoins et les priorités de votre communauté ou préparé vos plans et politiques, les services offerts pourraient ne pas être adaptés aux besoins, équitables, uniformes ou sécuritaires.

Une planification soignée et réfléchie vous sera très utile pendant bien des années.

Si vous obtenez l'acceptation et le soutien des dirigeants de la communauté pour toute la planification et la formation qui précèdent la prestation de services, vous vous assurerez de la réussite du Programme, en plus d'obtenir l'orientation et le soutien nécessaires pour faire face aux nombreuses questions et pressions liées à la prestation de services auxquelles vous êtes susceptible de faire face.

Passer en revue les ententes dans la communauté

Une fois que votre équipe de planification est en place et soutient la direction de la communauté, vous pouvez entreprendre les activités de planification. N'oubliez pas d'examiner les ententes qui existent dans votre communauté et qui prévoient ou appuient la prestation de services de soins à domicile et en milieu communautaire. Si votre communauté fournit ou reçoit déjà certains services de soins à domicile et en milieu communautaire, vous devrez déterminer de quelle façon ces ententes cadreront dans le nouveau programme.

Par exemple, en l'absence d'une infirmière de soins à domicile, une infirmière de la santé publique peut faire les évaluations des clients et offrir des soins infirmiers à domicile. Votre communauté peut avoir pris des ententes pour l'achat de certains services de soins à domicile fournis par une communauté voisine, un conseil ou une association de santé régionale. Il peut y avoir une entente officielle entre votre réseau de santé et le réseau de services sociaux ou avec un autre ordre de gouvernement pour offrir des services de soutien à domicile comme les tâches ménagères ou la préparation des repas.

Peu importe les ententes qui sont en place, vous devrez en prendre bonne note pour comprendre les rôles, les responsabilités et les secteurs de responsabilité définis et de quelle façon la planification communautaire peut permettre de **coordonner et lier les programmes et services existants**. Vous pouvez les définir dans une lettre d'entente, s'il n'en existe pas déjà.

Élaborer la vision, l'énoncé de principes et l'énoncé de mission du Programme

Comme mentionné plus haut, il est important de tenir les membres de la communauté et le personnel au courant et d'obtenir leurs commentaires afin que tout le monde ait le sentiment de faire partie du processus.

Vous trouverez des exemples de vision, d'énoncés de principes et d'énoncés de mission en annexe du présent guide.	<p>Les membres de la communauté et le personnel devraient notamment faire part de leurs commentaires sur la vision, l'énoncé de principes et l'énoncé de mission de votre programme.</p> <p>Il est important d'établir une vision, un énoncé de principes et un énoncé de mission parce qu'ils représentent l'essentiel de votre programme. Ils serviront de point de repère pour l'ensemble de la planification future et orienteront vos décisions sur les services de soins à domicile et en milieu communautaire.</p>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Vous utiliserez ces énoncés pour :

- établir les objectifs de l'évaluation des besoins de votre communauté
- établir les buts et objectifs de votre programme de soins à domicile et en milieu communautaire
- élaborer vos plans de prestations de services, de formation et d'immobilisations
- élaborer vos politiques et procédures
- prendre des décisions sur les services à domicile et en milieu communautaire.

Obtenir l'appui officiel des dirigeants de la communauté

Une fois que vous avez élaboré votre vision, énoncé de principes et énoncé de mission, vous devez obtenir le soutien et l'approbation des dirigeants de la communauté. Il serait également bon que vous obteniez le soutien des administrateurs de la communauté parce que c'est à partir de ces énoncés que vous déterminerez les politiques touchant le service.

Tenir une réunion communautaire

Encore une fois, faites connaître les résultats aux membres de la communauté.



LISTE DE CONTRÔLE

ACTIVITÉS	PERSONNE RESPONSABLE	DATE D'ACHÈVEMENT
Apprendre ce qu'on entend par soins à domicile et en milieu communautaire		
Entreprendre des activités de sensibilisation de la communauté		
Déterminer si votre communauté est suffisamment grande pour vous permettre de planifier/mettre sur pied un programme		
Former une équipe de planification		
Obtenir l'accord des dirigeants de la communauté en vue des activités de planification		
Passer en revue les ententes dans la communauté		
Élaborer la vision, l'énoncé de principes et l'énoncé de mission du programme		
Obtenir l'appui officiel des dirigeants de la communauté		
Tenir une réunion communautaire		

ANNEXES



Annexe A - Vision/Croyances (exemples)

Exemple 1

Compte tenu du fait que les peuples des Premières nations et les Inuits sont une ressource des plus précieuses, les soins à domicile et en milieu communautaire contribuent au respect et à la dignité de ces peuples en leur fournissant les services de soutien nécessaires.

Ces services visent à accroître l'autodétermination, l'autonomie et le bien-être de la personne par l'entremise des ressources familiales et communautaires, ce qui permet aux gens de continuer d'être productifs et utiles dans leurs propres foyers.

Les soins à domicile et en milieu communautaire ne doivent servir qu'à combler ce que les gens n'arrivent plus à faire d'eux-mêmes afin de préserver leur confiance en soi. Lorsque les gens se sentent bien dans leur peau, ils sont plus susceptibles de devenir des ressources solides au sein de leur famille et de leur communauté.

Les soins à domicile et en milieu communautaire ne visent pas à remplacer le soutien et les soins fournis habituellement par les membres de la famille.

Les fournisseurs de soins à domicile et en milieu communautaire doivent être appuyés par les dirigeants de la communauté, la famille et la communauté.

Les dirigeants de la communauté sont responsables de maintenir la vision et les croyances dans une atmosphère de coopération et de participation.

Exemple 2

Les personnes et les familles sont responsables de leurs propres soins, autant que faire se peut.

Tous les résidents auront un accès égal aux soins à domicile et en milieu communautaire.

Il est essentiel que la famille et la communauté soutiennent la prestation de soins de santé et l'autonomie le plus longtemps possible.

Tous les soins fournis doivent être axés sur les clients et répondre à leurs besoins.

Annexe B - Énoncé de principes (exemples)

Exemple 1

(Nom de la communauté) reconnaît que tous les gens ont le droit à des soins holistiques et communautaires. En fournissant les services d’infirmières, d’autres professionnels de la santé, des travailleurs de services de soutien, de bénévoles et de membres de la famille, nous nous engageons à préserver et à maximiser l’incapacité du client de demeurer autonome et maître de sa vie.

Exemple 2

Les soins à domicile et en milieu communautaire sont liés par les principes suivants :

- Habituellement, les gens restent plus facilement autonomes et maîtres de leur vie en demeurant chez eux plutôt qu’en étant dans un établissement de soins.
- La plupart des gens préfèrent demeurer chez eux et y recevoir les services nécessaires.
- On devrait encourager et préserver le soutien habituellement fourni par la famille et les amis et offrir un soutien supplémentaire au besoin.
- Les services devraient aider la personne et la famille à éviter d’être dépendants inutilement et à conserver une plus grande autonomie (y compris l’accès à l’équipement nécessaire).

- Les gens qui ont le plus besoin de soins à domicile devraient recevoir les services en priorité.
- Les gens et les personnes qui leur viennent en aide devraient essayer de déterminer leurs besoins, d'établir les objectifs et d'élaborer des plans pour les atteindre.
- Les soins à domicile et en milieu communautaire devraient reconnaître et respecter toutes les cultures tribales, valeurs traditionnelles et croyances dans un concept holistique de guérison.
- Les soins à domicile et en milieu communautaire devraient respecter le droit d'une personne d'accepter ou de refuser les services et de vivre même si elle prend des risques.
- Les soins à domicile et en milieu communautaire devraient aider les gens à avoir accès aux services de santé et aux services sociaux nécessaires.
- Les soins à domicile et en milieu communautaire devraient préserver et promouvoir le bénévolat.
- Les programmes locaux devraient être en grande partie responsables de la planification et de la prestation des services à domicile et en milieu communautaire.
- Les soins à domicile et en milieu communautaire devraient faire partie de la planification et de la coordination des services de santé et des services sociaux de la communauté.
- Les aînés ont acquis leur sagesse grâce à l'observation, à l'expérience et à la participation. Ils communiquent cette sagesse et devraient pouvoir donner des conseils sur les soins à domicile et en milieu communautaire.

Exemple 3

Nous croyons que...

- ...les gens et les familles sont responsables de leur propre santé. Le rôle des soins à domicile et en milieu communautaire est d'appuyer les services fournis par la famille, la communauté et d'autres ressources.
- ...les gens restent en santé ou recouvrent la santé de façon plus constante lorsqu'ils demeurent dans le milieu familial, à proximité de leur famille et de leurs amis.
- ...le Programme de soins à domicile et en milieu communautaire de (nom de la communauté) doit être souple et pouvoir s'adapter aux normes de santé qui évoluent des clients.
- ...(nom de la communauté) doit respecter le caractère culturel unique de chacune des famille et de la communauté.
- ...la confidentialité doit être assurée en tout temps.

Annexe C - Énoncé de mission (exemples)

Exemple 1

Le Programme de soins à domicile et en milieu communautaire de (nom de la communauté) vise à préserver et à maximiser la capacité des membres de la communauté de demeurer autonomes le plus longtemps possible dans leur foyer au sein de leur propre communauté. En offrant les services selon une approche holistique pour répondre aux besoins des gens, le Programme de soins à domicile et en milieu communautaire fera la promotion du bien-être pour prévenir ou retarder la nécessité des soins en établissement et rendre les clients plus responsables de leur propre santé. Les services intégrés et coordonnés seront évalués de façon juste et constante de façon que les soins à domicile et en milieu communautaire soient accessibles et abordables pour tous les membres de la communauté qui en ont besoin.

Exemple 2

Le Programme de soins à domicile et en milieu communautaire de (nom de la communauté) vise à préserver et à maximiser la capacité des gens de demeurer autonomes dans leur foyer en offrant des services qui fournissent les soins et le soutien nécessaires.

Le but à long terme est d'offrir toute une gamme de services de santé de prévention, de traitement et de réadaptation fonctionnelle aux communautés concernées, afin que des services de soins à domicile et en milieu communautaire appropriés soient accessibles et utilisés comme une solution de rechange responsable aux soins en établissement.

Les membres de la communauté atteints d'une maladie ou ayant un handicap qui restreint leur autonomie mais qui n'ont pas besoin de soins aigus ou de supervision continue seront capables de vivre dans leur foyer aussi longtemps qu'ils le désirent et que c'est possible.

Le Programme de soins à domicile et en milieu communautaire de (nom de la communauté) est fondé sur une approche holistique qui reconnaît que les besoins d'une personne sont de nature sociale, émotionnelle, physique et spirituelle. Il faut tenir compte de tous ces facteurs au moment de planifier avec les clients la meilleure façon de répondre à leurs besoins médicaux.

Exemple 3

(Nom de la communauté) fournira des services à tout membre de la communauté qui a besoin d'aide sur le plan physique, émotionnel, mental ou social, afin de continuer à vivre de façon autonome au sein de sa propre communauté. On répondra aux besoins en services de façon juste et uniforme. On offrira les services nécessaires pour améliorer l'autonomie de la personne et de sa famille.

Exemple 4

La communauté de (nom de la communauté) offrira un programme holistique de soins à domicile, qui répond aux besoins en matière de santé et des services sociaux et qui est exhaustif, accessible, efficace et équitable pour tous les résidents.